

始創人參羊肉汁

此汁係由名醫始創，選用名貴人參、羊肉、鹿茸、燕窩等名貴藥材，經科學方法精製而成。具有補血強身、滋陰養顏、延年益壽之功效。凡體弱多病、氣血兩虧、產後失調、病後虛損者，服之尤為神效。每瓶售價大洋一元，各大藥房均有代售。

●賠償快捷 諸君若不幸身故，本公司定於二十四小時內，將賠償款項，如數撥付。此項賠償，係由本公司之保險基金撥出，絕不延誤。凡欲投保者，請向本公司經理人洽談。本公司之保險基金，係由英國政府核准，總額達一千萬元正。凡欲投保者，請向本公司經理人洽談。本公司之保險基金，係由英國政府核准，總額達一千萬元正。凡欲投保者，請向本公司經理人洽談。

南洋 報新匯總 THE UNION TIMES.

號六十二百壹門力得實路哥即街事吉坡星在行發總 (莊啟修人行發印督總編)

PRINTED AND PUBLISHED BY SOEY SEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD.

120 CROSS STREET SINGAPORE.

號八十九百八千壹第紙聞新)

日二初月四子壬次歲年參拾陸百肆千式子孔

六拜禮日八十月五年元國民華中

●本報之宗旨 本報之宗旨，在於報導南洋之新聞，並為華僑之利益而發聲。凡有關於南洋之新聞，請向本報經理人洽談。本報之宗旨，在於報導南洋之新聞，並為華僑之利益而發聲。凡有關於南洋之新聞，請向本報經理人洽談。

WHITEAWAY, LAIDLAW & Co., Ltd. SINGAPORE.

本公司之遊藝場，設有各種遊藝，如：馬戲、雜技、雜耍等。凡欲參觀者，請向本公司經理人洽談。本公司之遊藝場，設有各種遊藝，如：馬戲、雜技、雜耍等。凡欲參觀者，請向本公司經理人洽談。

△短袖襯衫 每打二元 三角 四元

△新式夜服 每打一元七角半 二元二角半

△新式各色褲 每打二元 三角 四元

△加大白襯衫 每打一元 一元二角 一元四角

△加大白襯衫 每打一元 一元二角 一元四角

△加大白襯衫 每打一元 一元二角 一元四角

BEHN, MEYER & Co., Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.

本公司之遊藝場，設有各種遊藝，如：馬戲、雜技、雜耍等。凡欲參觀者，請向本公司經理人洽談。本公司之遊藝場，設有各種遊藝，如：馬戲、雜技、雜耍等。凡欲參觀者，請向本公司經理人洽談。

Protos Motor Car.

馳名藥材內外科牙科藥器

內外馳名各地藥材選 藥材精製妙藥各種

本藥房精製各種藥材，如：人參、鹿茸、燕窩、冬蟲夏草等。凡欲購買者，請向本藥房經理人洽談。本藥房精製各種藥材，如：人參、鹿茸、燕窩、冬蟲夏草等。凡欲購買者，請向本藥房經理人洽談。

天下第一白濁丸

包醫花柳 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

本藥房精製各種藥材，如：人參、鹿茸、燕窩、冬蟲夏草等。凡欲購買者，請向本藥房經理人洽談。本藥房精製各種藥材，如：人參、鹿茸、燕窩、冬蟲夏草等。凡欲購買者，請向本藥房經理人洽談。





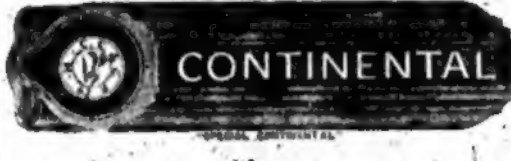


# 極品眉壽種子丸

項別種子丸不獨試舉一編可知其功矣。此丸乃由名醫精製，專治男婦虛弱，種子如神。凡欲求子者，不可不試。此丸之功效，實非他藥所能及也。

## 本坡

● 遺失執照：本人林某，遺失執照一張，號碼為... 聲明作廢。  
● 尋人啟事：本人林某，遺失執照一張，號碼為... 聲明作廢。  
● 遺失執照：本人林某，遺失執照一張，號碼為... 聲明作廢。  
● 尋人啟事：本人林某，遺失執照一張，號碼為... 聲明作廢。



### 告廣輪膠樹

啟者本公司自辦各款樹膠輪胎，大小俱全，堅固耐用。現已運到大批，歡迎各界光臨選購。地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

### 退股聲明

啟者本公司名下所有之股份，因故退股，特此聲明。退股人：林某。日期：民國九年五月。

### 恭頌良醫

啟者本人患病多年，經某醫生診治，藥到病除，特此登報鳴謝，以表感激之情。

### 茲將壬子年各寶號暨各仁君喜認本校月捐芳名列左

黃南田捐銀二十五元，朱廣源捐銀二十元，林德興捐銀十元，以上各號仁君，均為本校之熱心支持者。特此鳴謝。

Gonosan advertisement featuring a person in a dynamic pose, likely demonstrating the product's benefits. Text includes 'Gonosan' and 'HAWAIIAN LUBRICANTS'.

### 嘉新坡電船有限公司

啟者本公司現有電船往來新嘉坡及檳榔嶼，班次頻繁，服務周到。歡迎各界搭客。地址：新嘉坡大馬路。

### 天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環堤街口。此丸專治婦女月經不調，赤白帶下，子宮虛冷等症。功效顯著，馳名中外。

Illustration of a family, representing the health and happiness brought by the medicine.

### B. P. de Silva, JEWELLER.

62 & 63 HIGH STREET. 廣告沽平玉美。本公司經營各種名貴珠寶，玉器等，價格公道，歡迎選購。

### ANTI-BERI-BERIN

見發大之洋東。此藥專治腳氣、神經痛等症。功效神速，為居家旅行必備之良藥。

### 醉石軒精刻圖章

手工精製，圖章精美。歡迎各界委託刻製。地址：新加坡大馬路。





Vertical text on the left margin, likely a notice or advertisement related to the adjacent illustration.

● 總統府令 自四月二十五日起 大總統令 內閣閣員...  
● 國務院令 國務院令 財政部...  
● 財政部令 財政部令 財政部...  
● 外交部令 外交部令 外交部...  
● 司法部令 司法部令 司法部...  
● 內務部令 內務部令 內務部...  
● 農商部令 農商部令 農商部...  
● 教育部令 教育部令 教育部...  
● 交通總長令 交通總長令 交通總長...  
● 郵傳部令 郵傳部令 郵傳部...  
● 陸軍部令 陸軍部令 陸軍部...  
● 海軍部令 海軍部令 海軍部...  
● 參謀部令 參謀部令 參謀部...  
● 審計部令 審計部令 審計部...  
● 監督院令 監督院令 監督院...  
● 勸業部令 勸業部令 勸業部...  
● 農林部令 農林部令 農林部...  
● 工商部令 工商部令 工商部...  
● 衛生部令 衛生部令 衛生部...  
● 社會部令 社會部令 社會部...  
● 司法部令 司法部令 司法部...  
● 內務部令 內務部令 內務部...  
● 農商部令 農商部令 農商部...  
● 教育部令 教育部令 教育部...  
● 交通總長令 交通總長令 交通總長...  
● 郵傳部令 郵傳部令 郵傳部...  
● 陸軍部令 陸軍部令 陸軍部...  
● 海軍部令 海軍部令 海軍部...  
● 參謀部令 參謀部令 參謀部...  
● 審計部令 審計部令 審計部...  
● 監督院令 監督院令 監督院...  
● 勸業部令 勸業部令 勸業部...  
● 農林部令 農林部令 農林部...  
● 工商部令 工商部令 工商部...  
● 衛生部令 衛生部令 衛生部...  
● 社會部令 社會部令 社會部...

**WALLEYS DISINFECTANT**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**SUNLIGHT SOAP**  
TRY THE SUNLIGHT WAY  
此肥皂係由名廠出品，潔白光亮，去污力強。凡有衣物、器皿，用此肥皂清洗，立見奇效。本肥皂係由名廠出品，潔白光亮，去污力強。凡有衣物、器皿，用此肥皂清洗，立見奇效。本肥皂係由名廠出品，潔白光亮，去污力強。凡有衣物、器皿，用此肥皂清洗，立見奇效。

**張之玉照**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**COMMERCIAL UNION**  
正元兆十五百一銀存貯實司公本  
此公司係由名廠出品，品質優良，價格低廉。凡有貨物，用此公司之貨物，立見奇效。本公司係由名廠出品，品質優良，價格低廉。凡有貨物，用此公司之貨物，立見奇效。本公司係由名廠出品，品質優良，價格低廉。凡有貨物，用此公司之貨物，立見奇效。

**DR. WILLIAMS' PINK PILLS**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**LU'S SPECIFIC**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**JENNY & CO., LTD.**  
此公司係由名廠出品，品質優良，價格低廉。凡有貨物，用此公司之貨物，立見奇效。本公司係由名廠出品，品質優良，價格低廉。凡有貨物，用此公司之貨物，立見奇效。本公司係由名廠出品，品質優良，價格低廉。凡有貨物，用此公司之貨物，立見奇效。

**本坡代售處**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**LU'S SPECIFIC**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**augld & Chapoteaud. PARIS**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**司公執啓**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。

**luxley's Ner-Vigor**  
此藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。本藥水係由名醫研究而成，能殺滅各種病菌，預防疾病。凡有傷寒、霍亂、痢疾等症，用此藥水消毒，立見奇效。







打一臣

打一  
百

打一  
臣自

公司現承英京上的芬蘭公司之  
代理專賣該公司馳名之紅波西香油  
這等蘭水等物件如 諸君有欲採  
司面商無不歡迎此佈

丹戎美我育得力五號  
巴魯美我育得力五號

BARTON & Co., Ltd.

15, Esplanade Street.

銘記等食信歷來無異今因劉銘記即劉東銘水銀案別業將名下生  
理三份五厘又花紅一份拆出請到公親劉漢才陳廣原翁駕臨秉公  
核算清楚至本月廿日截止前交到銘記即到東銘股份應得本利以及  
未往領明即日當公親面前交清結其名下股份來往數目一切悉  
即日註銷嗣後水銀記生理盈虧與退股人劉銘記即到東銘無干  
諸實據如有與劉銘記即到東銘來往揭借進對等項惟伊經手是問  
與水銀記號無涉特此登報以免後論

中華民國元年歲次壬子年三月廿一日  
大英一千九百十二年四月七號拜二日

水銀記謹白

又可得其贊助矣。  
▲議員拿花列 才學兼字。此國總統任滿。彼亦欲置身於候補之列。曾有多人爲之鼓吹運動。頗有效矣。至羅氏一尤爲候補。而拿花列之聲價。爲之一挫。然雄心未已。仍欲四出演說。以博飾其政見。亦可謂不憚煩勞矣。

研美國之政治。彼謂經邦之術。實有權取消之。是實自亂之道云云。據此府憲當謂一打聽。可共知黨爲學總統事。在因德奧兩派有經濟的大會。代表人之贊成塔夫脫者。得二百廿四人。贊成威爾遜者。得得二十四人。人屋海有兩陣。名杜邦。遊歷至東京。由加蓋議員廣倫介紹。入白宮。與總統塔夫脫相見。塔氏待之甚爲靈通。此總統塔氏曰。加蓋婦女多表同情於大總統。因時勢。慈母女界之功云。

○羅氏以戲稱爲戲 四圍宣佈其說見。其在蘇省維揚埠演戲時，方入場時，廳中三千人，起立歡迎。高呼不已。待至羅氏登樓，喧鬧之聲，仍不絕於耳。而演合受其驚動，已岌岌不支。適中有人大呼曰：扶住扶住。呼聲未已，而演合忽然墮下。羅氏被跌一交，雙足獨立。比起，猶含笑語衆曰：此戲無得。遂君可靜坐聽講。此亦演樂繞堂中之趣聞也。

○紐約的天寶利會 日前維樂樂團，因省五百名。一時盛會見者。

▲羅氏近經在約演說。力言前在呵呀都省。開選舉會。選舉總統。塔夫脫。得六百萬五十六票。實由塔氏私以財賄。賄服人心而獲者。以理權之。當為不合。經約居民。亦深信其言。有助羅氏。福者。上書於都督特士。請其贊議。廢去前日塔夫脫之票數。再開本會選舉。惟特士覆書。則稱無權理此事。觀此。而美

爲軍政部長。彼時兩人之政見。毫無相左。故是大塔氏欲僱任  
人爲羅氏。必爭此席。塔氏猶不深信。以爲羅氏必不如此。  
及羅氏允爲候補之說發現。塔氏愕然。蓋實出彼意料之外也。  
▲現任陸軍部長士點臣。當未任是職以前。曾與羅氏言。  
凡遇運動選舉之事。彼必不任鼓吹之勞。故此大塔氏與羅氏傳  
總統。彼可無所用其左右袒。

海外新聞  
▲美國華僑之奇觀  
美洲來函云。自羅斯福爲美國總統之消息傳出。華夫說...

100

THE

小兒龍消時積滯胃道食凡見胸隔不舒茶飯無味者  
是惡氣之壅令胃與食相壅有助消化之力也

紅白痢症藥水  
去口氣藥水

清潤瀉油  
雪白瀉鹽

驅風補血衛生酒

風去濕藥水 重寶曳步藥水

此藥料加以精工法製而成善治小兒一切

耳痛服藥水

花柳骨痛藥水

茶干并美水  
兒島良美水

人水向患眼注人每目二三次立則見效

永快陽養陰有堪精固本之功無亢陽熾火之患男子服之或育生精婦女服之則月事調勻易于受孕誠種子之

小專治一切陰陽虛年重皮癬梅花金錢癬紅雲癬

沙土解毒藥水

4

上等金眼鏡每個十二員  
 中等金眼鏡每個十二員  
 優等金眼鏡每個五員  
 上等金眼鏡每個四員  
 優等金眼鏡每個三員半  
 上等鋼眼鏡每個二員半

●開胃補血藥酒  
 風濕骨痛藥酒  
 何精一補藥酒  
 乳白鯊魚肝油  
 麥牙龍魚肝油  
 七日養髮藥水

星架坡中興大藥房謹啓

凡百病之緣皆由腎虧所致如費力勞心憂思過度等病於此即發  
凡虛之起點也宜加意早治否則內腎有虧則外腎亦弱矣本主人  
專精此大男婦合用特將各藥煉製無匹西藥效驗如神會  
有却病延年之功功用實乃康內腎勝之第一靈藥也其價貴大  
治各病名目開列于下 先天不足 後天失調 氣血兩虧 遺精  
帶下 子宮寒冷 信水不調 月光減少 胃骨疼痛 沙淋石淋  
風濕痺痛 酒濕麻痺 水鼓氣脹 肝脾腫痛 腳膝不舒  
附註諸症 頭痛腦痛 心悸怔忡 胃口呆滯 霍亂腹痛 內腎  
炎 血毒氣衰 小便頻數 小便不通 小便帶血 小兒遺尿 內腎  
損壞 利瀉 ○每日服九四次 每次自一丸至三丸飯後飲可  
發見 用法 ○每日常服九次 每次自一丸至三丸飯後飲可  
於臨睡之前更服一次

△公凡雙號貨統照原價助銀七五扣又

無錫鎮五馬路 長華一

總發行處廣生行公司門牌二十八號  
分發行處吉隆坡大馬路一百七十三號

廣生行公司謹啟

新到火膏水止吐者加納  
水腫脚腫腰痠背痛生肌  
藥膏神效

●羅馬的風濕丸  
此丸專治風濕痛、酒濕痛、關節痛、  
開步浮腫、四肢無力、一切花柳骨痛等症。每日三次，每次一丸，飯後清  
水送下，每樽壹元。

骨節庄髮蠟條每箇二角半 洋金庄髮蠟油每樽五角 髮蠟庄  
髮蠟條每箇一角 金銀納周髮油每樽五角 大號金銀髮油每  
樽五角 卑廉生髮水每樽七角半 二號髮蠟油每樽三角  
大號生髮水和每樽五角 佛庄髮蠟油每樽二角半 二號生髮水每  
樽二角半 遠東庄髮蠟油每盒二角 佛蘭西髮水每樽五角

**雙妹牌補腎丸**

補腎丸之要第一為之國  
主金銀N血藥時時為之

大人每日服三次  
每樽八兩庄價銀一元二角半 每打十二圓

石中興藥房監製

同效必光

本行所製各種藥酒藥水均用生熟藥材精製而成之上有封固  
 泡煉而成久已名馳遠近無論男女同施皆用此藥酒藥水無不  
 獲效心儀有補酒乾枯之變立見柔順順滑之功如未用者請試  
 之便悉余言之不謬也



大瓶每樽銀五角  
 小瓶每樽銀二角半

奇難之症諸藥無不俱備本藥房選辦歐洲各色上品藥料價計便宜  
務期益人濟世與諸家所售大相懸別本埠或外埠商家如欲代售本  
藥房自製藥料有格外折扣

牛車水大馬路羅氏大藥房謹啟

○此氣味清幽極易入口伴甘其味最出色藥身之妙品其功用能  
舒經活絡益氣養血補血氣因本藥元陽治皮黃面瘦男女房勞  
虛心腎不交陽痿九種子宮寒冷不受孕身骨間痠痛人坐後月經  
不調一切小兒虛氣不佳不思飲食虛弱等症服此大藥神效立應

品之花膠水無以異也常用以理髮而特出滋潤見膏風之藥則不  
花風之藥人非能合乎衛生以辟諸中之不潔其行人亦爲之通風  
足領其此模範之奇香矣其至男子髮潤髮枯用有文所製髮油如  
明立常用此油髮之自然柔潤髮現現髮之油比膏所製更潤索矣其  
見補髮能心并可辟除浮腫現髮之油比膏所製更潤索矣其  
則固然爽潔而不膩及香味則耐久而不散所以用之便知其妙  
貴客要較某種香味者本行亦可以代等以初種是爲奇味諸君  
爲禱

(價目)

大樽五角	中樽二角	小樽一角
大號方樽每樽五角		式號方樽每樽三角

刀傷止血藥水  
白濁節洗藥水  
去皮膚血藥餅  
去腐解毒藥油  
胎火清藥水  
風濕腫痛藥油  
耳聾耳鳴藥油  
花柳疳瘡藥散  
白濁止藥散

肥製助油等 爽滑能祛風黃血潤皮膚去垢水保其嬌美潤滑長之  
成使則使血潤膚使血則鮮髮不紅秋風蕭瑟高燥傷陰若無此油滋  
養定必首如飛蓬多可數哉不似此此外若無此油滋養定必首如飛蓬  
經靈妙品也近復精益求精大為改良加多數十倍之效現將國產以  
凡二種之鮮香香味故凡女常用本行之藥油者無不稱其功效如神  
凡則時常服之而面其玉容其本國產者不為之香氣與樣式則

婦科調經丸  
婦科白帶丸  
經期肚痛丸  
洗夢國精丸  
此藥本專治山嵐瘴氣天時失勢外感風寒潮火上升等症午熱口乾  
骨痛小便不利大便不通頭暈身熱盜汗四肢痠痛等症服之立  
見奇效

●雙妹花露水髮香油







**酒已清**



一千萬兩。今上數項計之。歲入已達八千七百萬兩。超過以來。各省稅捐。亦已入下。應少收銀五千萬兩。要需者八十餘萬。則亦加一倍。支出項下。並多支銀三千萬兩。今日算八月。至本年八月止。約計一年不敷之款。已達一萬六千七百萬兩之譜。加以各省外債。此其外而。總共算來。廣東省城。每年需款。約計未及百萬在一萬萬兩以上。地產稅捐。是本年不敷款。共有一萬六千萬之巨額。而外省稅捐。亦約有百萬。約計外債。二十萬萬元。實需三萬三千萬元。均已用盡之。故廣東之費。令大體皆以支付債務。情勢固不容之用。注重生產。勉仍勉於維持。以此故。廣東之財政。其不調矣。惟是以上所估數目。係屬估計。恐及各處在官。不符。今統一政府成立。將開國關。規定稅率。舉凡各項。非統計現在各省財政收支數目。無從列爲政策。茲特電飭各道。將實收財政。自前清宣統三年正月始。至十月止。次算數目。總收入若干。又自本年正月始。至六月止。預其數目。總收入若干。支出出納若干。大月以後。收入總若干。支出總若干。此外自民國起。以後。所有公費。總若干。紙幣價值若干。銅元總若干。銀兩總若干。增資公費總若干。常年開支。開列數目。先行電達北京。以便籌備。爲借款理財之準備。抑諒尤有請者。前財政部。係由於內外相欺。即臣百端搜括。日思集補於中央。要若防衛。

建政圖展其難。此在君主憲政最難之時代。雖所不免。今既成立。五族一家。中央財政。與地方財政。均歸人民之手。無用其時變。更分其難。而急刺重。竭匄文匄。自不放有棄一髮而全身之慮。之等。當指示其應收支數目。俾得有所依據。以爲整理財政之標準。無任禱頌之望。

○招徠廣告  
啟者本館設資本充足設備完善敢於刊登廣告。如有欲登廣告者。請向本館接洽。由十四號馬力內酌酌時任便取閱。至附有一定期時。乃專通者。易易行商。諸君求利。務祈益特此佈聞。  
本報開設在坡士亞路第五號門牌。即廣德新舖之對面。主理人謹啟

The Straits Banking Co.  
SINGAPORE.  
H. HAUPT  
MANAGER.

壬子年六月十號日  
主理人謹啟

### ●限期收捐冊告白

粵省廣東救濟保安協會前派員出捐冊至今已日久。乞各賢翁。限捐至西曆三月三十日。即新曆五月十六日。截止。自舊曆四月十一日。即新曆五月十七日之後。廣東救濟保安協會之捐冊。作爲廢地。不能再憑前往各處捐冊。由本捐助人員執持。轉請財政局。以便查核。各賢翁收捐日前。認捐之款。及收回捐冊。請各賢翁交與財政局。如收或外埠。不能派人親到者。則由總辦。財政局。數目。未便收。所並遵照原函地址付來。是爲至禱。  
壬子年三月廿八日  
廣東救濟保安同人公啓  
新曆五月十四日

### ●問吉改訂早晨

啟者新嘉坡小坡二馬路陳文清外合。日。自己丑年開張以來。承蒙各界商界及外埠諸君等來函問吉。甚感厚意。多末在茲。定早晨七句鐘起。至十二句鐘止。隨時供候。倘蒙賜顧。祈早。壬子年二月初六日  
本主人謹啟